

# The Memorial at Synagogue Square in Goettingen

*Bettina Kratz-Ritter*

## Impressum

Bettina Kratz-Ritter: The Memorial at  
Synagogue Square in Goettingen

Herausgeber: Gesellschaft für christlich-  
jüdische Zusammenarbeit Göttingen e. V.  
Schriftenreihe, Heft 3

Gestaltung & Satz: Bernd Neubauer

Übersetzung: Elizabeth Eck

© 3. erw. Aufl. 2018 Gesellschaft für  
christlich-jüdische Zusammenarbeit  
Göttingen e. V.

[www.gcjz-goettingen.de](http://www.gcjz-goettingen.de)

IBAN: DE12 2605 0001 0000 0160 63

Bettina Kratz-Ritter

The Memorial at Synagogue Square  
in Goettingen



## The memorial

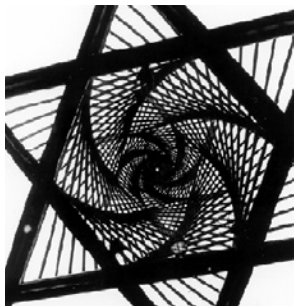
Today when you approach the Square “Platz der Synagoge” at the corner of Obere and Untere Maschstrasse, instead of the synagogue built in 1874 in the arched neo-romanesque style and extended in 1895, you will find a conglomerate of buildings that seems to be rather disparate and random: The southern side of the triangular area is bounded by the former Trade Union House built in 1955, a pre-fabricated building with a flat roof, and on the eastern side there is a classical rose-tinted building which served as the local jail. To the northwest there is a row of houses, including the light-green half-timbered building housing the Salvation Army, built in 1902.



Synagogue Square

In the center of the free area, there is a metal sculpture: the memorial for the synagogue which once stood here until it was destroyed in 1938 during the Reichspogromnacht. Designed and created by the Italian artist and sculptor Corrado Cagli (born 23 February 1910 in Ancona, died 28 March 1976 in Rome), it was dedicated in 1973. Despite the not very attractive surroundings, more than 45 years later the memorial is still expressive and moving.

The construction of the memorial is both simple and ingenious and the light effect is fascinating. Based on the basic form of a Star of David, the Jewish national symbol, a nearly 6 meter high, pyramid-shaped tubular sculpture rises from the centre of the structure. This construction tapers to a point like a flame. The memorial is constructed of steel tubing, exposed aggregate and exposed concrete. It is set in a gently rising slope of earth which opens beneath



The sculpture under construction (1973)

the memorial to form a kind of amphitheatre with striking light effects. The amphitheatre can be entered via steps from all four sides. During the day, the filigreed tubing construction reflects the daylight and at night the memorial is lighted with spotlights from within to become a kind of pyramid of light. Looking up from the amphitheatre into the construction, the Star of David is formed by 86 isosceles triangles of decreasing size, rotating on two axes. Geometry and a physical rising in the space – these are the fundamental creative elements of the sculpture.

## **The Artist**

Who was Corrado Cagli and how did this already in 1973 internationally acclaimed sculptor come to create the Goettingen Memorial? – In 1970, the local Art Association organized his first German exhibition and, thanks to private intervention, he could be won for the project. This memorial was also a very personal statement on the part of the 60-year-old sculptor from Rome. He himself was Jewish, had initially accommodated himself to Italian Fascism and had carried out important public art projects. However when, beginning in 1938, he was persecuted for his “race” and his work was defamed as “degenerated”, he decided to emigrate (via Paris) to the US. He returned to Europe in 1945 as an American soldier. His graphic art work, in addition to numerous documents testifying to war

and catastrophe, include harrowing pen-and-ink drawings of the starved victims of the Buchenwald Concentration Camp whom he had met there during their liberation by the Americans.

In 1948 Cagli went back to Rome and became an active member of the communist party. He first started to reflect specifically on his Jewish roots towards the end of his life. In 1966 he edited two scenes from John Houston's film "The Bible", the "Tree of the Knowledge of Good and Evil" and the „Tower of Babel". In 1973 he created a memorial for deported persons and in 1974 a panel with the title "Oppression" for the Roman Memorial Fosse Ardeatine. After the war, Cagli became of a pioneer of a new artistic language which featured abstract, representative and antique as well as avant-garde elements. In his Goettingen sculpture, he combined central linear,

constructive and artistic elements.

In his initial drafts in May 1970, Cagli originally considered "situating the memorial in the middle of a green zone where children could play". He wanted a memorial which would be accessible and a part of everyday life.



Cagli: intreccio palindromo (1968)



## The Background

Why did it take so long to find a dignified form of commemoration of the victims of the Shoa in this town? And how was it finally achieved, 35 years after the pogrom? Wasn't the simple, barely discernible memorial table on the wall of the Trade Union House enough? It had been mounted to the wall of the Trade Union House in 1960 at the urging of Heinz Meyerstein, a former Goettingen Jew.

Dr. Hannah Vogt, Chairwoman of the Society for Christian-Jewish Cooperation played an important role in the matter. Like her predecessor in office, Professor Konrat F. Ziegler, she was a member of the City Council and thus was able to introduce the idea of creating a memorial into the political discourse. Inspired by the example of Einbeck, a small town nearby which dedicated a memorial built on the site of the destroyed synagogue on 9 November 1969, Hannah Vogt submitted the petition to build a memorial to the City Council. The petition was sponsored by the SPD (Social Democratic Party). She stated that the proposed memorial should be designed either by an artist or by means of an artistic competition. Only a work which "meets artistic standards" should be considered.

Her petition was approved by the council but the artistic, technical and town planning aspects of the preliminary work took over three years to complete. The fact that in May 1970, the Cagli exhibition "Paintings, Sculpture, Graphic Art, Wall Tapestries from Four Centuries" was

shown in the City Museum and that the City of Goettingen purchased a bronze sculpture, offered concrete possibilities for a closer cooperation with the artist and his work. The sculpture, the "Leontina", is displayed in the foyer of the Deutsche Theatre. City Councillor Dr. Heinrich Wurm had close contacts to Italy and to Cagli personally. It was his efforts which brought Cagli to Goettingen and his enthusiasm for Cagli which in turn influenced the recently founded Art Association.



The artist with his sculpture  
"Leontina"

It was also during this period, that Dr. Konrad Schilling came to Goettingen as the new head of the Cultural Office. Before that, he had organized an exhibition "Monumenta Judaica" in Cologne which was a major success. He was very familiar with Jewish topics and was prepared to support and encourage similar projects here. At the same time in the Museum, preparations for the exhibition "700 years of Jews in southern Lower Saxony" were under way. It was scheduled

to take place at the same time as the dedication of the memorial in the fall of 1973.

Already 5 years earlier, Dr. Waldemar R. Röhrbein, the new director of the City Museum, had for the first time since the end of the war organized an exhibition featuring the Museum's Judaica collection, which had been hidden during the Nazi era. Moreover a brochure "Holidays and Traditions of the Jews", a description of Jewish life and customs for the general public, was published and distributed free of charge. In fall of the same year, Peter Wilhelm's dissertation, the first analysis of the history of the Jewish Community was published with the financial support of the City of Goettingen.

The time, apparently, was ripe and through optimal co-operation among the most varied departments, organizations and personages of the city, the way was paved. The Mayor Arthur Levi, a Jewish-German who had returned from English exile after the war, actively supported the project. All of this turned out to be a special stroke of luck for Goettingen which now, in the synagogue memorial, possesses an artistically sophisticated memorial of lasting significance.

## **The Dedication Ceremony**

A large-scale social and cultural program accompanied the memorial's dedication. In addition to the aforementioned exhibitions that were attended by literati, scientists, art connoisseurs and journalists from all over the Federal

Republic of Germany and from Italy, there were lectures, theater performances etc.

The most striking feature of the greetings and commentaries regarding the building of the memorial is the emphatically optimistic view of the future. The sculpture is a “cautionary tale for people who hurry past it”, in no way must it be „a dwelling in the past”, which is why the originally intended inscription “Oh that [...] mine eyes [were] a



Dedication Ceremony (9 November 1973)

fountain of tears, that I might weep day and night for the slain of [the daughter of] my people!” (Jeremiah 9:1) was replaced with the much more reconciliatory version: “For the mountains shall depart, and the hills be removed; but my kindness shall not depart from thee” (Isaiah 54:10). “This verse of the Bible is both ominous but also hopeful”, said Mayor Levi.

In retrospect, it becomes clear how, back in 1973, people were still hesitant to name the Holocaust by name. Thus the table on the memorial reads rather harmlessly, the synagogue “fell victim to the National Socialist arsonists” 35 years previously. Nevertheless, in light of the hardly developed “commemorative culture of the Holocaust” in 1973, this memorial was indeed something enormously new and courageous.

The dedication itself was carried out in a religious ceremony that was conducted by the prayer leader, the cantor and the rabbi of the Jewish Community of Hannover. Not only high-ranking officials and public figures but also Jews from all over the world, former residents of Goettingen, were invited to the carefully planned festivities. The national and even international response was also positive. Nahum Goldmann, who was also invited, wrote: “I wish to voice my respect, also on behalf of the World Jewish Congress, for the construction of this memorial.”

## The Memorial and the Citizens of Goettingen

The memorial has long since become a part of Goettingen. The people of Goettingen live with it actively and consciously. This is reflected in the annual, always well-attended, memorial ceremony on the 9th of November. This ceremony is sponsored by the City and organized and carried out by the Society for Christian-Jewish Cooperation. A structured program is prepared each year, with changing groups of young people. Each of these groups of young Germans develops its own approach to our history and the results are most varied and always impressive.

Also the fact that the memorial was added to and changed in 1995 on the basis of new historical information once

again testifies to the active nature of Goettingen's treatment of its memorial: on 5 bronze tables there appear the names and birthdates of 282 Jewish-Germans from both the City and County who were murdered by the National Socialists.

It is good that a memorial created by such a well-known artist does not just "stand there" as a silent witness or a piece of municipal art, but



that people go there, make it a part of everyday communication and thus keep it alive and vital.

In 2018 another table was added saying: Go downstairs, look up! An invitation to look at the fascinating sculpture from underneath.

## **Literatur**

C. Gottschalk (Hg.): Verewigt und vergessen, 1992.

C. Hofmann: Holocaust-Mahnmale auf Plätzen ehemal. Synagogen, Mag. Universität Osnabrück, 2000.

Kulturamt (Hg.): Dokumentation Einweihung, 1974.

Kunstverein: Ausstellungskatalog, 1970.

H. Wurm/C. Benincasa: Corrado Cagli, la notte dei cristalli, 1975.

## **Bildnachweise**

Bettina Kratz-Ritter (S. 14)

Städtisches Museum (S. 6, 10, 12)

Dr. Marianne Zingel (S. 5)

## Aus Interviews, die Jugendliche mit Zeitzeugen (Jg. 1929) 2012 führten

*„Wir sind hier zusammen großgeworden, bis die Synagoge angesteckt wurde.“ (Christa, 9 J. alt)*

Dies ist mein Elternhaus, wir haben damals im Parterre gewohnt: meine Eltern, meine Schwester und ich. Und in der Kristallnacht – da weckte uns meine Mutter, es war bestimmt schon ziemlich spät. Dann sind wir ans Fenster gegangen und haben von da aus gesehen: Es war alles rot. Die Synagoge brannte also schon. Und wir haben schrecklich Angst gehabt: Plötzlich so ein Riesenfeuer und solche glühenden Fenster in der eigenen Wohnung...

Da waren Feuerwehrlaute mit zwei Riesenspritzen über unserem Dach. Denn der Judentempel, ich meine: die Synagoge, stand ja direkt gegenüber. Das können Sie sich heute gar nicht mehr vorstellen: meine schreckliche Angst, diese feuerroten Fenster!

Wir haben uns dann ganz schnell angezogen, es konnten ja jederzeit die Flammen herüberkommen, denn in der Straße standen viele Fachwerkhäuser. Später war hier übrigens auch einiges ausgebombt, als der Bahnhof bombardiert wurde. Und dann wurde alles abgerissen: Da kamen Bagger und Baumaschinen, die haben alles planiert, wo der Judentempel gestanden hatte.



Hinter der Synagoge war das Küsterhaus, da wohnte auch Familie Meyerstein, mit deren Kindern wir immer gespielt haben. Wir hatten ein ganz prima Verhältnis. Und so spielten wir auch um die Synagoge herum. Und kamen so auch schon mal in die Synagoge hinein. Eigentlich durfte man da ja nicht hin, wir waren aber immer sehr neugierig, und wenn dann dort geputzt wurde, dann sagten unsere Freunde zu uns: „Jetzt könnt Ihr schnell mal gucken. Jetzt ist die Kirche offen.“ So kann ich fast sagen, als Kind war das hier mein Spielzentrum.

Jetzt fragen Sie mich nach den Tätern: Also, man hat gesagt, sie hätten Fackeln hineingeworfen. Denn es brannte alles lichterloh. Wer das nun getan hat, das weiß man ja nicht. Irgendwelche... Ich weiß nicht, ob Sie sonst schon Interviews bekommen haben, aber bei uns brannte alles, wir haben das nicht erlebt, dass das angesteckt worden war. Das ist sehr, sehr lange her... Also, da gab es nie Probleme. Wir kannten nie irgendwelchen Hass oder so etwas. Wir sind hier miteinander großgeworden, bis die Synagoge angesteckt worden ist.

*„Der Platz vor der Synagoge, das war so der Spielplatz der Jugend.“ (Karl-Heinz, 9 J. alt)*

Ich bin eines Morgens früher aufgewacht als sonst. Ich hörte irgendwelche Geräusche. Und dann ist man neugierig und geht ans Fenster und guckt. Und da hab' ich gesehen, dass mehrere Gestalten, ich wusste nicht, wer das war, gegenüber auf dem Grundstück sich bewegten. Sie gingen mit Behältern in die Synagoge hinein. Ich rief meinen Vater und sagte ihm, dass es brenne. Erst dachten wir, es wäre die Feuerwehr. Dann überlegten wir, ob wir noch einmal anrufen sollten, bei der Polizei oder Feuerwehr. Aber mein Vater sagte: „Nein, nein, da sind ja schon Helfer, das ist sicher schon gemeldet worden.“ Und dann haben wir nur noch gesehen, dass da ein Rein- und Rausgehen war, teilweise mit Behältern. Wir glaubten, dass das alles zum Löschen wäre, aber wahrscheinlich war es irgendeine brennbare Flüssigkeit. Hinterher ist uns klar geworden, dass die Synagoge absichtlich angesteckt wurde. Damals ließ sich das nicht genau erkennen, es war ja morgens früh.

Später war dann auch die Feuerwehr da und hat hauptsächlich unsere Häuser bespritzt: Man hatte Angst, dass wegen der großen Hitze die umliegenden Häuser Feuer fingen.

Mein Vater sagte noch: „Geh weg vom Fenster, nicht, dass noch 'was passiert!“ Also sind wir in die hinteren

Räume gegangen. Und ich dann nach dem Frühstück erst einmal zur Schule. Als ich mittags wieder heimkam, war zu sehen, dass die Synagoge sehr beschädigt war. Teilweise waren die Fenster eingeschlagen. Wir haben an dem Tag dann auch von den Nachbarn keinen mehr angetroffen: Wir hatten ja eigentlich immer guten Kontakt zur Familie Meyerstein, die Kinder haben viel mit uns gespielt. Meyersteins wohnten in der Oberen Masch, direkt neben der Kirche, und der Platz vor der Synagoge eignete sich zum Spielen hervorragend, er war so der Spielplatz der Jugend.

*„Das betraf einen auch, wenn man ein Kind war.“  
(Rosemarie, 9 J. alt)*

Wir wohnten in Weende, damals ein Dorf. Nach Göttingen kam man eigentlich selten, wir Kinder sowieso. Insofern habe ich weder die Synagoge brennen sehen noch direkt mit Menschen zu tun gehabt, die dort waren und das miterlebt haben. Was ich allerdings sehr genau gespürt habe: dass die Stimmung zuhause sehr deprimiert war: Mit meinen Eltern war etwas, sie wollten aber nicht darüber reden, so dass ich damals als Neunjährige nicht so recht verstand, was da passiert war.

Etwas später habe ich schon sehr viel mehr erfahren. Zum Beispiel wohnte eine Großtante von mir in der

Planckstraße mit einem Juden in einem Haus, die hatten immer ein sehr gutes nachbarschaftliches Verhältnis. Und dann kam eine Nacht, kurz nach dem 9. November, die Polizei, trat bei ihr die Tür ein und machte furchtbaren Lärm. Dann haben sie allerdings festgestellt, dass sie in der falschen Wohnung waren, und sind eine Treppe höher gegangen. Und dann, nachts um vier, haben sie diesen Juden aus dem Bett rausgejagt und mitgenommen.

Und ich habe nie erfahren, was er da alles erleben musste und ob er überlebt hat. Auch die Eltern haben nie darüber geredet. Es war ja so, dass man eingesperrt wurde, wenn man etwas Falsches sagte im Nationalsozialismus. Wir waren zuhause fünf Kinder, alle eigentlich recht offen, und da hatten meine Eltern verständlicherweise Angst, dass wir irgendwo etwas erzählen könnten und sie dann zur Rechenschaft gezogen würden. Die Angst, etwas Falsches zu sagen, war sehr, sehr mächtig. Das betraf einen auch, wenn man ein Kind war.

*„Das bin ich nie wieder losgeworden.“ (Gerda, 9 J. alt)*

Meine Familie und ich, wir haben direkt neben der Synagoge gewohnt, in einem großen Haus, das direkt anschloss. Unsere Gärten gingen direkt ineinander. Meine Klassenkameradin Ruth Cohn, Jahrgang 1929 wie ich, wohnte in der Synagoge. Und zu bestimmten Festtagen

haben wir bei denen immer Lichter anzünden und Feuer machen müssen. Und ihre Familie hatte das Glück, sich noch 1938 verabschieden zu können, nachdem man ihnen das Geschäft genommen hatte und so weiter. Die Cohns sind nach Kolumbien ausgewandert. Nach ihnen wohnte dort Familie Asser, die später im KZ umgekommen sind. Die waren dann auch wieder Freunde von uns: Bis 1940 ging das noch, danach durfte man sich buchstäblich nicht mehr mit ihnen zusammen erwischen lassen.

Wir hatten ein Lebensmittelgeschäft, und abends ist meine Mutter mit einem Korb voll Lebensmitteln zu denen nach Hause gegangen und hat ihnen etwas zu essen gebracht. Sie durften ja nicht mehr bei uns einkaufen, beziehungsweise umgekehrt hatten sie alle das Schild am Laden: „Juden unerwünscht!“

Meine Kindheit war sehr durchsetzt von der Nazi-Ideologie. Auch meinen Vater haben sie ja, weil er irgendwo etwas Falsches gesagt hat, einfach abgeholt. Wir wussten gar nicht, was passiert war. Und er hatte ganz großes Glück, dass er von Beruf Gärtner war: Der Kommandant des Lagers hatte dort eine Villa und ließ ihn bei sich arbeiten und hat dafür gesorgt, dass er nach eineinhalb Jahren freikam. Aber er durfte nichts vom Lager erzählen. Man hat ihm angedroht, wenn er ein Wort darüber erzählt, wird er erschossen.

Wir wohnten direkt an der Synagoge. Meine Mutter ging ans Flurfenster und hörte, wie ein SS-Soldat sagte: „So und so viel Liter zur Verbrennung der Synagoge eingetroffen.“ Und dann ging es auch tatsächlich los. Es hat die ganze Nacht gebrannt, und in unserem Hausflur lagen die Feuerwehrschräuche. Wir mussten aus unserem Haus, weil es so dicht an der Synagoge dran war, dass man Angst hatte, das Feuer könnte übergreifen. Deswegen hat die Feuerwehr unser Haus mit Wasser bespritzt. Und wir haben als Kinder zitternd dagestanden – das kann man gar nicht sagen, wie das auf uns wirkte! Ich weiß noch genau: Bei einer Familie, die Anfang November dort eingezogen war, war gerade an dem Tag morgens ein Säugling auf die Welt gekommen. Und wie diese ganze Familie mit dem Säugling da rausgejagt wurde, das ist unbeschreiblich...

Ich war gegenüber, auf der anderen Straßenseite, und sehe noch heute vor mir, wie das Portal der Synagoge einstürzte: Das kann man gar nicht beschreiben, was man als Kind bei dem Anblick empfindet! Das bin ich nie wieder losgeworden.

# **Schriften der Gesellschaft für christlich-jüdische Zusammenarbeit Göttingen**

**Heft 1** ... z. B. Familie Hahn. Gedenkstunde am Göttinger Platz der Synagoge (Bettina Kratz-Ritter/Berndt Schaller/Lenore Schneider-Feller)

**Heft 2** Konrat F. Ziegler, ein Göttinger „Gerechter unter den Völkern“ (Bettina Kratz-Ritter)

**Heft 3** Das Göttinger Mahnmal am Platz der Synagoge (Bettina Kratz-Ritter)

**Heft 4** Hannah Vogt, Göttinger Ratsfrau und Ehrenbürgerin (Ute Hinze/Bettina Kratz-Ritter)

**Heft 5** Der 9. November 1938 in Göttingen – 70 Jahre danach (Christoph Rehbein/Bettina Kratz-Ritter)

**Heft 6** Verdrängt – Verfolgt – Vergessen. Das „Judenhaus“ Weender Landstr. 26 und seine BewohnerInnen (Eric Angermann/Eva Klay/Julia Kopp/Jan C. Oestreich/Jennifer Stümpel/Tobias Trutz)

**Heft 7** Göttingen zwischen Garnison und Universität. Geschichte, Konversion und Entwicklung des Zieten-Areals (Bettina Kratz-Ritter)

**Heft 8** Für die Ewigkeit? Zur Geschichte des Jüdischen Friedhofs Geismar (Martin Heinzelmann)

